

C.A 5292 / C.A 5293, ASYC IV

Multímetro gráfico, a color 100.000 pts

Encontrará esta guía, traducida en varios idiomas, en el CD adjunto al instrumento.

Le agradecemos la confianza que deposita en la calidad de nuestros productos.

Manual de instrucciones completo en un CD suministrado con el instrumento.

Descarga: www.chauvin-arnoux.com.

Atención, por su seguridad y la de los bienes, lea atentamente la ficha de seguridad adjunta a su instrumento.

Este multímetro cumple con la norma de seguridad EN61010-2-033 CAT IV 600 V – CAT III 1.000 V, doble aislamiento, relativa a los instrumentos de medida electrónica. Su estanqueidad es IP67 (norma IEC60529). No obstante, en caso de inmersión, asegúrese de secar bien el instrumento, especialmente su regleta de bornes, antes de volver a utilizarlo.

Este instrumento ha sido diseñado para un uso en interiores:

- en un entorno de grado de contaminación 2,
- a una altitud inferior a 2.000 m,
- a una temperatura comprendida entre 0 °C y 40 °C,
- con una humedad relativa <80% hasta 35 °C.

Se puede utilizar para medidas en circuitos como se indica a continuación:

- Categoría de medida III para tensiones que no superen nunca 1.000 V (CA o CC) con respecto a la tierra.
- Categoría de medida IV para tensiones que no superen nunca 600 V (CA o CC) con respecto a la tierra.

Para su seguridad, sólo utilice los cables suministrados con el multímetro. Cumplan con la norma EN61010-031. Antes de cada uso, asegúrese de que estén en perfecto estado.

Cuando el instrumento está conectado a los circuitos de medida, nunca toque un borne que no se utiliza. Sólo utilice los cables y accesorios apropiados suministrados con el instrumento u homologados por el fabricante.

FRANCE
Chauvin Arnoux Group
190, rue Championnet
75876 PARIS Cedex 18
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com



XD4857A05_Ed1_11/2018

	C.A 5292	C.A 5293
Visualización	Gráfico, a color (70 x 52)	
Fuente de alimentación	4 pilas R6 (formato AA) o 4 acumuladores Ni-Mh 1,5 V	
Puntos	100.000	
Comunicación	IR/USB (Bluetooth, en opción)	

FUSIBLE Y PILAS O BATERÍA

Fusible: 11 A: 10x38 – 1.000 V
F – Poder de corte: >18 kA
4 pilas: 1,5 V AA LR6 o baterías 1,2 V Ni MH LSD



BORNES

3 conectores banana 4 mm y una toma óptica para la comunicación USB



VISUALIZACIÓN EN PANTALLA DE LA CONEXIÓN

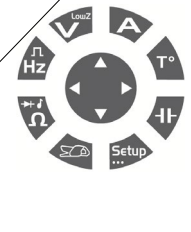


TENSIÓN: VCA, VCC, VCA+CC

1. Active «V», luego pulse F1, F2, F3, F4 para elegir el acoplamiento:
 - CA,
 - CC,
 - CA+CC o
 - VlowZ.Configuración **SETUP → MEDIDA** para ajustar los parámetros: filtros, impedancia, referencia...

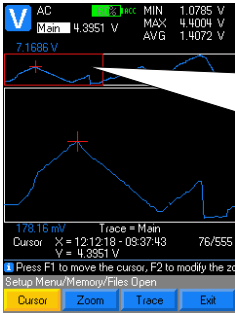


2. Modo gráfico (defecto), pero seleccione **Meas** para otra visualización
 - **GRAPH** historial gráfico de las medidas
 - **REL** medida relativa
 - **SURV** para MIN/MAX/AVG con fecha y hora
 - **SPEC** para obtener las especificaciones técnicas
 - **MEAS+** para elegir una función secundaria
 - **WFORM** forma de la señal



3. Seleccione **Mem...** para guardar o detener una secuencia (hasta 30.000 medidas según el modelo)
Consulta de los datos manteniendo pulsado **Mem...**

VISUALIZACIÓN GRÁFICA EN VCA+CA DE Mem...



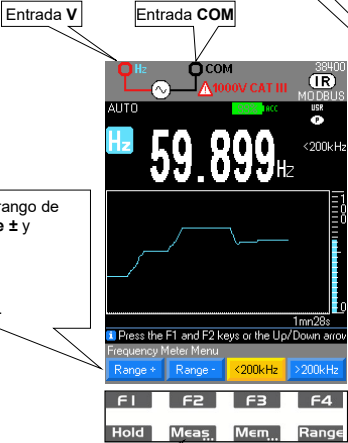
Delimitación de la zona ampliada
Utilice F1/F2/F3 para seleccionar el objeto a modificar (Cursor, Zoom o Trazo) y las flechas para cambiar el valor.

FRECUENCIA: Hz

RESISTENCIA: Ω, DIODO, CONTINUIDAD

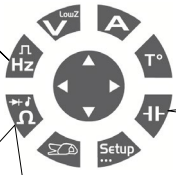
CAPACIDAD: F

1. Active HZ



2. Seleccione el rango de frecuencia **Range ±** y <200 kHz o >200 kHz
Con las teclas **Range +** y **Range -**

3. Seleccione **Meas...**, luego
 - **REL** medida relativa
 - **SURV** para MIN/MAX/AVG con fecha y hora
 - **SPEC** para obtener las especificaciones técnicas.
 - **MEAS+** para elegir una función secundaria entre: MATCH, DCY, PER, PW+/-, CNT+/-



1. Active Ω, pulsándolo. Pulsar:
 - **F2** da acceso a **Ω** (continuidad)
 - **F3** al rango 100 Ohm
 - **F4** selección de diodos (prueba de diodo 4 V o 26 V)
- o pulsaciones sucesivas
2. Seleccione **Meas...**, luego
 - **REL** medida relativa
 - **SURV** para MIN/MAX/AVG con fecha y hora
 - **SPEC** para obtener las especificaciones técnicas.
 - **MEAS+** para la función secundaria **MATH**

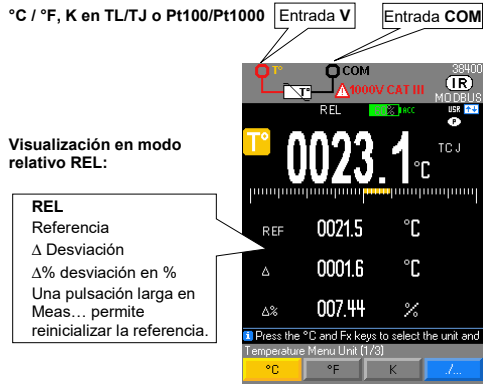


RUN aparece cuando se está realizando la medida y **OL** si el valor es > al rango o cortocircuito.

1. Active **F**, pulsando esta tecla. Pulsar:
 - **F1** da acceso a **Range+**
 - **F2** da acceso a **Range-**

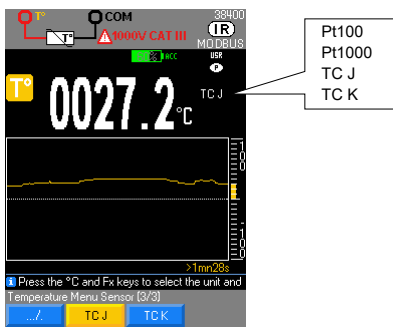
2. Seleccione **Meas...**, luego:
 - **REL** medida relativa
 - **SURV** para MIN/MAX/AVG con fecha y hora
 - **SPEC** para obtener las especificaciones técnicas.

TEMPERATURA

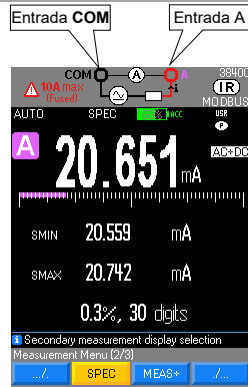


- Active T°
- 1ª pulsación en F1/F2/F3 → °C, °F, K
 - 2ª pulsación → Pt100, Pt1000
 - 3ª pulsación → TC J o TC K

Visualización gráfica en °C por Pt1000:

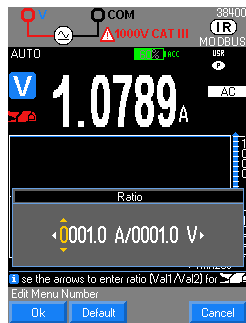


CORRIENTE EN DIRECTO: A



- Active A, luego pulse F1, F1, F2, F3 para elegir el acoplamiento:
 - CA
 - CC
 - CA+CC
- Selecciones **SETUP** → **MEDIDA** para ajustar los parámetros: filtros,

CORRIENTE POR PINZA



- Active la función «pinza».
- Seleccione el acoplamiento, luego pulse otra vez en el menú de configuración: **MEDIDA** o tipo de entrada V o A.
- Entre el **ratio** de la pinza 0001,0 A/0001,0 V por defecto, con las teclas \uparrow \downarrow .
- Seleccione la unidad, A por defecto.

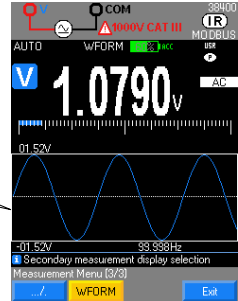
MODOS SECUNDARIOS ACCESIBLES POR MEAS...



Active o desactive el modo seleccionado pulsando la tecla **MEAS...** luego en F1/F2/F3/F4.

- GRAPH:** visualización en modo gráfico
- REL:** modo relativo (REF, Δ, Δ%)
- SURV:** modo vigilancia (MIN, MAX, AVG)
- SPEC:** especificaciones (SMIN, SMAX, %, dígitos)
- MEAS+:** para las funciones secundarias
- WFORM:** para visualizar la forma de onda

Seleccione la forma de onda en V o A. El modo **Waveform** está disponible en CA únicamente para frecuencias comprendidas entre 10 y 600 Hz. Permite visualizar las formas de ondas e indica el MÍN. y MÁX.



MENÚ SETUP:

El menú **SETUP** configura los parámetros por ajustes principales, en 3 niveles:

- Configuración general**
 - Util:** iluminación, modo en espera, bip, idioma, reloj
 - Com.:** tipo IR o BT, protocolo SCPI o MODBUS
 - Energía:** tipo pila o batería, capacidad de batería
- Configuración de medida**
 - Medida:** filtro on u off, impedancia, referencia, dBm y W
 - Pinza:** medida V o A, relación, unidad
 - Math:** medida, coeficiente A y B, unidad
- Configuración y personalización MTX**
 - Memoria:** archivos, número de registros, frecuencia
 - Config:** fábrica, inicio en usuario o básico
 - Acerca de:** modelo, nº de serie, versión soft.

MODO VIGILANCIA: MEAS/SURV



Active o inicie, desactive o pare el modo vigilancia **SURV** pulsando F1/F2

Pulsar F3 en SURV abre una ventana de consulta de los registros **CONSULT**:



FUNCIÓN MATH

Función $Ax + B$ configurable para obtener la lectura directa de la magnitud de origen.

- Abra «Menú» con la tecla **SETUP**, luego **MATH**.
- Seleccione la función V, A, Ω o Hz con las teclas F1, F2, F3, F4.
- Seleccione y entre el coeficiente A y B.
- Seleccione la unidad.

Parámetros a ajustar:



Funciones **MATH**, recuperación con la función secundaria V Meas.../MEAS+:



Resultado de la función **MATH** en función secundaria y magnitud principal mostrada

MODO MEMORIA: Mem...

- Configuración con el menú **SETUP** o manteniendo pulsada **Mem**.
- Seleccione y cambie los parámetros:
 - Archivos:** lista de archivos en memoria por fecha y hora
 - Núm. reg.:** número de registros → máx. 10.000 o 30.000 cts según el modelo.
 - Frec.:** frecuencia de registro en h, min., s, ms



Active/desactive el modo de registro automático **MEM** pulsando brevemente la tecla: 10 o 30 secuencias máx. según el modelo.

Manteniendo pulsado **Mem...** se abre el menú de consulta de los archivos → F1:

- Visualice y abra la lista con la tecla F1.
- Seleccione uno con las teclas \uparrow \downarrow .
- Valídelo para visualizarlo con la tecla F1, luego seleccione **Abbr.**
- Eliminar** una secuencia o **eliminar todo** para eliminar todas las secuencias de la memoria.

Incremento del número de medidas desde el inicio de la secuencia.

